



La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 25 – 16/10/2005

TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

Table des matières / Table of content

NOUVELLES DE MEDIAFRICA.NET	2
Le CEMECA lance son programme de formation et son site www.cemeca-cemeca.org	2
NOUVELLES DES RESEAUX – NETWORKS NEWS	2
RDC: D'ARCO Hebdo au "Journal des Radioteurs"	2
NOUVELLES RESSOURCES – NEW RESOURCES	3
Development Through Radio: A Guide to Setting up Radio Listening Clubs	3
UK: New Community Media Association website	3
France: Fréquences Libres, un Mag et un Web	3
NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS	4
Cameroun: Radios et TV privées, le rapport en examen	4
Sénégal: Touba, "ville sainte" fermée aux radios	5
Sénégal: Trois radios Fm sommées de ne plus émettre depuis Touba	5
RDC: RFI Planète Radio RDC, 3 sessions en octobre - novembre 2005	5
Sénégal: Attaques contre la presse - Concertation à l'Université de Dakar	6
RDC: Une nouvelle radio communautaire dans la Province Orientale	6
Senegal: Three Radio Stations Shuttered By Religious Leader	6
Gambia: Yiriwa Launches Health Programme	7
SBA Extra: Community Radio, an e-Newsletter on Community Radio for Social Change	7
South Africa: Innovative Radio Inspiring Social Change	7
Namibia: Community Radio Back On Air	7
Sudan: New Religious Radio Station Goes on Air	8
Ghana: Youth radio Workshop	8
South Africa: Broadcasters Agree On Aids Awareness Declaration	8
Gambia: Conference to look at media's role in peace-building	9
Nigeria: Ten Nigerian Institutions Seek to Operate Radio Stations	9
Afrique: Les prix RFI-Reporters sans frontières ont été décernés à quatre Africains	9
Cameroun: Magic FM, licenciement des meneurs de la grève	10
RDC: UN mission accuses radio of broadcasting hate messages	10
Rwanda: NUR Radio Soon On Air	10
Sénégal: Fermeture des radios à Touba : qui pour élever la voix ?	11
Zambia: Reporter Beaten, Forced to Erase Material From Tape	11
Rwanda: Deutsch Welle Marks 40 Years in Rwanda	11
South Africa: Training for young journalists, radio reporters and managers	12

NOUVELLES DE MEDIAFRICA.NET

LE CEMECA LANCE SON PROGRAMME DE FORMATION ET SON SITE WWW.CEMECA-CEMECA.ORG

En ce mois d'octobre, le CEMECA - un des membres fondateurs et responsables de Mediafrica.net et de TRRAACE - a ouvert officiellement ses activités.

Le Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA) est un centre communautaire de formation, de production et d'animation audiovisuelle et multimédia. Il propose aux communicateurs du développement aux médias communautaires et religieux des ressources et un appui technique et technologique pour améliorer leurs productions.

Il propose aussi un cadre de formation de proximité adapté aux réalités locales.

Tout se passe à Dédougou, à 230 km de Ouagadougou, au coeur de la région rurale de la Boucle du Mouhoun et au bord du fleuve Mouhoun, loin de la pollution et du vacarme des grandes villes. Calme et tranquillité se conjuguent pour favoriser un travail intensif et une concentration optimale. Le CEMECA vient d'ouvrir son site où on trouve notamment le calendrier et la présentation de ses formations.

Ainsi pour les prochains mois sont annoncées les sessions suivantes:

- Du 5 au 10 Décembre 2005 : Initiation à la caméra vidéo (session subventionnée, appel à candidature). Public : Professionnels et amateurs de la vidéo ;
- Du 8 au 10 Janvier 2006 : Production vidéo et lecture de l'image (session subventionnée, appel à candidature en cours). Public : Professionnels et formateurs en production vidéo; session de formation de formateurs;
- Du 10 Janvier au 4 Février 2006 : Production vidéo et lecture de l'image (session subventionnée, appel à candidature en cours). Public: Professionnels des structures de communication communautaires et confessionnelles;
- Du 19 au 26 Mars 2006: Le traitement de l'information radiophonique (inscriptions libres). Public: Journalistes et animateurs des radios communautaires et confessionnelles;
* 23 au 30 Avril 2006: Production audionumérique, Logiciels CoolEdit et Cubase (inscription libre). Public: Techniciens des radios confessionnelles et communautaires ;
- Du 4 au 11 Juin 2006: Le montage vidéo, Logiciels : Pinnacle Liquid Edition, Final Cut Pro. Public: Professionnels de la vidéo.

NOUVELLES DES RESEAUX – NETWORKS NEWS

RDC: D'ARCO HEBDO AU "JOURNAL DES RADIOTEURS"

L'Association des Radios Associatives et Communautaires du Congo (ARCO) vient de publier et de diffuser le premier numéro du "Journal des Radioteurs" qui vient remplacer "ARCO Hebdo". Comme l'écrit dans l'éditorial Freddy Mulongo, président de l'ARCO, "ARXO Hebdo ne répondait plus à sa mission première... Nous étions dans l'impossibilité de produire un bulletin chaque semaine... L'expérience nous a amené à prendre les initiatives adéquates, celles adaptées à la situation actuelle". D'où le changement de titre de la publication de l'ARCO.

Le premier numéro du "Journal des Radioteurs" donnent des nouvelles des activités de l'association et de ses membres, en particulier la désignation de deux membres du CA au rang de vice-coordonateurs de la HAM dans deux provinces; la publication de la charte de l'ARCO à laquelle 137 radios ont adhéré; des comptes-rendus de divers séminaires; l'inauguration de plusieurs nouvelles radios à l'intérieur du pays. Contact: arco_rdc@yahoo.fr.

NOUVELLES RESSOURCES – NEW RESOURCES

DEVELOPMENT THROUGH RADIO: A GUIDE TO SETTING UP RADIO LISTENING CLUBS

<http://www.comminit.com/africa/materials/ma2005/materials-2546.html>

The purpose of this manual is to provide easy and practical guidelines to help prospective Development Through Radio (DTR) trainers, who may include members of rural communities, to set up and maintain their own Rural Radio Networks (RRN). The manual intends to lead the trainer into implementing DTR projects using participatory methodologies. The manual should also help build a clearer understanding of DTR among various stakeholders and partners within the community.

Source: SBA Extra: Community Radio, October 2005

UK: NEW COMMUNITY MEDIA ASSOCIATION WEBSITE

<http://www.commedia.org.uk>

A new website, with lots of new features, was launched by the CMA yesterday. For the first time ever, CMA members will be able to add their own news stories and events to the site. It's now possible to apply to join the CMA online, buy publications and access information from the UK's most comprehensive online resource on Community Media. Members will have exclusive access to funding information and other resources, previews of publications and training tools. Plus, there are e-lists, events, policy information, streaming, campaigns and much more.

Source: WACC Blog, posted on 14/09/2005, http://www.wacc.org.uk/wacc/publications/news_blog

FRANCE: FRÉQUENCES LIBRES, UN MAG ET UN WEB

<http://www.frequenceslibres.org/www2/>

L'association pour la coopération des radios libres a créé un nouveau site : www.frequenceslibres.org. On y trouve les textes fondamentaux du secteur des radios associatives en France, un exposé complet sur le fonctionnement du Fond de Soutien à l'Expression Radiophonique (FSER), des liens utiles, les derniers numéros du magazine Fréquences libres (en Pdf), ainsi que des émissions prêtes à diffuser, et une sélection d'infos internationales.

Source: infonet, cité par Radiosansfrontiere.info 11/10/2005 :

<http://www.radiosansfrontiere.info/article-993684.html>

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 01/10/2005 to 15/10/2005)

Afrique: Les prix RFI-Reporters sans frontières ont été décernés à quatre Africains	9
Cameroun: Magic FM, licenciement des meneurs de la grève.....	10
Cameroun: Radios et TV privées, le rapport en examen.....	4
Gambia: Conference to look at media's role in peace-building	9
Gambia: Yiriwa Launches Health Programme	7
Ghana: Youth radio Workshop	8
Namibia: Community Radio Back On Air.....	7
Nigeria: Ten Nigerian Institutions Seek to Operate Radio Stations.....	9
RDC: RFI Planète Radio RDC, 3 sessions en octobre - novembre 2005.....	5
RDC: UN mission accuses radio of broadcasting hate messages	10
RDC: Une nouvelle radio communautaire dans la Province Orientale.....	6
Rwanda: Deutsch Welle Marks 40 Years in Rwanda	11
Rwanda: NUR Radio Soon On Air.....	10
SBA Extra: Community Radio, an e-Newsletter on Community Radio for Social Change.....	7
Sénégal: Attaques contre la presse - Concertation à l'Université de Dakar.....	6
Sénégal: Fermeture des radios à Touba : qui pour élever la voix ?	11
Senegal: Three Radio Stations Shuttered By Religious Leader	6
Sénégal: Touba, "ville sainte" fermée aux radios	5
Sénégal: Trois radios Fm sommées de ne plus émettre depuis Touba	5
South Africa: Broadcasters Agree On Aids Awareness Declaration	8
South Africa: Innovative Radio Inspiring Social Change	7
South Africa: Training for young journalists, radio reporters and managers	12
Sudan: New Religious Radio Station Goes on Air	8
Zambia: Reporter Beaten, Forced to Erase Material From Tape	11

NEWS

FROM : 2005-10-01

Cameroun: Radios et TV privées, le rapport en examen

<http://fr.allafrica.com/stories/200509280065.html>

Le comité technique chargé de la délivrance des licences d'exploitation audiovisuelles s'apprête à rendre sa copie au PM.

C'est de façon inattendue que la réunion du comité interministériel de délivrance des licences d'exploitation audiovisuelle, ouverte lundi après-midi, s'est allongée. Huis clos de mise, la rencontre qui intervient après les travaux proprement dits du comité tenus les 30 et 31 août et le 1er septembre derniers, devaient consister en l'examen du rapport final à adresser aux services du Premier ministre. Il s'agit pour les membres du comité d'examiner les points inclus dans la copie à adresser au PM. Et jusqu'à lundi soir, l'examen de la copie n'a pu s'achever. Le ministre Pierre Moukoko Mbonjo, président les travaux est ressorti de la salle de conférence du ministère de la Communication avec ces mots qui signifiaient les travaux ne sont pas arrivés à leur terme : " Certains membres ont émis des avis partagés et on n'a pas encore fini d'examiner le rapport qui est confidentiel et délicat ". Le Mincom ajoutera : " Nous serons obligés de continuer jusqu'à vendredi ". C'est certainement ce jour que le rapport pourra être transmis à la hiérarchie.

En effet, cette étape est la première d'un processus. Le rapport sur les dossiers de demande des licences d'exploitation des radios et télévisions finalisé sera transmis au Premier ministre. Ce dernier, à travers ses services, après examen transmettra lui aussi au Conseil national de la Communication, organe autonome, qui émettra des avis favorables ou non. Après quoi, les dossiers reviendront au Mincom qui émettra l'avis final.

Source: Cameroon Tribune (Yaoundé), 28 Septembre 2005 - Publié sur le web le 28 Septembre 2005 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-10-02

Sénégal: Touba, "ville sainte" fermée aux radios

<http://www.sudonline.sn/societe.php>

La radio des étudiants mourides , « les hizbuth tarqqiyah » n'émet plus. Elle a été la première à se plier à l'injonction de Serigne Saliou Mbacké, le khalife général des Mourides qui, dans une déclaration faite hier, vendredi 30 septembre, a invité toutes les radios installées dans la ville de Touba à fermer leurs portes. Selon le khalife de Touba, cette décision n'est qu'une volonté de réaffirmer la sacralité de la ville fondée par Serigne Touba.

Le village de Touba , une agglomération de près d'un million d'habitants, selon certaines sources, est une propriété privée de trente km appartenant à la famille de Serigne Touba.

La première radio installée dans ce périmètre est la radio télévision sénégalaise (Rts), a suivi la radio des hizbuth tarqqiyah et la dernière née, la radio « disso », dont le promoteur est un petit-fils de Serigne Touba.

Si les premières radios sont des radios « religieuses », disso » se veut généraliste mais non musicale avec une équipe de jeunes reporters dont la grille des programmes était centrée sur la proximité. La parole donnée aux auditeurs a été le détonateur d'une mise à l'index du conseil rural.

Benjamin Diagne, le directeur de la rédaction de la radio « Diso », qui se sent particulièrement visé par la décision du marabout, indexe les autorités du conseil rural qui n'ont guère apprécié les attaques dont elles ont fait l'objet. « Nous respectons la décision du khalife, cependant il s'agit d'une décision purement politique, car c'est le conseil rural qui est derrière tout cela.

Nous avons donné la parole aux populations et elles se sont librement exprimées en dénonçant certaines dérives constatées. Nous avons concocté des dossiers qui révéleront un jour le comportement de certains responsables, cela c'est notre rôle de journalistes. Si nous ne pouvons pas nous exprimer ici , nous le ferons ailleurs », souligne Benjamin Diagne.

Source: Sud Quotidien, Website, 02/10/2005

ALERT

FROM : 2005-10-02

Sénégal: Trois radios Fm sommées de ne plus émettre depuis Touba

http://www.walf.sn/actualites/suite.php?rub=1&id_art=23166

La Rts Touba Mbacké Fm, Disso Fm Touba et la Radio Touba Hizbut Tarqiyha ont trois jours pour cesser d'émettre à partir de Touba. La sommation est tombée hier de la bouche du khalife général des mourides. Dans une déclaration radiodiffusée, Serigne Saliou Mbacké a fait savoir qu'"une radio qui passe tout son temps à faire des dédicaces n'a pas sa place à Touba". Et sa décision est sans appel, comme l'est encore celle qu'il avait prise il y a une dizaine d'années de fermer plusieurs écoles élémentaires installées à Touba.

Article complet et source: Walf Fadji, Website site, 02/10/2005

TRAINING

FROM : 2005-10-03

RDC: RFI Planète Radio RDC, 3 sessions en octobre - novembre 2005

http://www.rfi.fr/talentplusfr/pages/001/talent_plus_1.asp

1. Max Bale responsable du projet RFI Planète Radio anime du 20 septembre au 10 octobre à Kisangani et Isiro, 2 sessions de formation "perfectionnement à l'exploitation des équipements techniques" et "Mise à l'antenne". Ce dernier module aide les personnels de 5 jeunes stations communautaires - Radio Mwangaza, Radio Nava, Radio Mabele, Radio Rubi et Radio Boboto - à mettre en place les principes et réflexes professionnels nécessaires à l'exercice responsable de leur profession.

2. Deux ateliers de perfectionnement à la couverture équilibrée de l'information en période électorale
2.1. Mbuji Mayi, Kasai du 15/10/2005 au 27/10/2005 pour 15 journalistes des radios de la région. Animation par Christophe Boisbouvier, ancien chef adjoint du service Afrique de RFI.

2.2. Kinshasa du 05/11/2005 au 17/11/2005, pour 15 journalistes des radios de la ville. Animation Jean-Karim Fall, ancien chef du service Afrique de RFI.

Ces actions viennent compléter les 3 sessions organisées en mars, avril et mai 2005 à Lumbumbashi, Matadi et Kinshasa.

Plus d'information : Bernard Chenuaud, Responsable d'actions de formation - rfi Talent +; Tel : 00.331.44.30.89.97/96 ; Fax : 00.331.44.30.89.21 ; Courriel : bernard.chenuaud@rfi.fr

Voir aussi site.

Source: RFI Talent+, Communiqué, 03/10/2005

ALERT

FROM : 2005-10-03

Sénégal: Attaques contre la presse - Concertation à l'Université de Dakar

http://www.lequotidien.sn/articles/article_CFM?article_id=28669

Foisonnement et accélération des atteintes aux droits, à la liberté de la presse. Attaques personnelles et insultes contre les journalistes. Fermeture de radios Fm à Touba. Pressions et chantages multiformes. Ce sont là, entre autres, un faisceau d'actes, verticalement centrés contre la presse, depuis quelque temps. Une situation contre laquelle se sont élevés, samedi, lors d'une concertation, journalistes, éditeurs de presse, étudiants, intellectuels et universitaires de tous horizons. A l'issue de cette concertation, il a été retenu de tenir une réunion unitaire à laquelle les initiateurs de cette démarche convient différentes structures de presse, de mouvements syndicaux et d'organismes de la société civile.

Source: Le Quotidien (Dakar, Sénégal), 3 octobre 2005 - posté sur le site 03/10/2005

NEWS

FROM : 2005-10-03

RDC: Une nouvelle radio communautaire dans la Province Orientale

Selon Radio Candip basée à Bunia, citée par le service de monitoring des médias de la BBC, une nouvelle radio a été lancée le 21 septembre 2005 dans le Nord-Est de la République Démocratique du Congo. Cette radio appelée Radio Amkeni émet sur 90.0 MHz depuis la localité de Mambassa.

Source: Radio Candip, Bunia, 2 Oct 05 - Information reprise par BBC Monitoring Global Newswire Media File, 03/10/2005

ALERT

FROM : 2005-10-05

Senegal: Three Radio Stations Shuttered By Religious Leader

<http://allafrica.com/stories/200510040498.html>

The Committee to Protect Journalists is troubled by the forced closure on Friday of three radio stations in the Muslim holy city of Touba, center of the Senegalese Muslim community known as the mourides.

In a recorded statement broadcast by local radio stations, chief caliph Serigne Saliou Mbacké ordered all three Touba-based FM stations to vacate within three days. The private station Disso, the local branch of state-owned Radio Télévision Sénégalaise (RTS), and the community radio station Hizbut Tarqiyah went off the air, according to local sources.

Founded by Mbacké's ancestor, the mourides are a traditional Islamic brotherhood that exerts considerable influence over many aspects of Senegalese life. A ruling by the spiritual leader known as the caliph, while not legally binding, carries great practical weight.

According to the independent daily Walfadjri, the caliph said he intended to "preserve the holy city from occult practices contrary to Islam."

The ban occurred several months after Disso became the first commercial radio station to set up shop in Touba. Local sources told CPJ that the expulsion could be linked to news and discussion programs broadcast by Disso, including a recent phone-in program in which several callers criticized Touba's elected governing council. Disso's director, Ibrahima Benjamin Diagne, told CPJ that local politicians influenced the caliph's action.

In the capital, Dakar, a committee of scholars, journalists, and civil society leaders issued a statement protesting a growing number of threats to press freedom in Senegal. The statement cited the closure of the Touba stations as a prominent recent example.

"This unilateral decision to bar radio stations from broadcasting in Touba is deeply troubling," said Ann Cooper, CPJ's executive director. "Senegalese authorities must ensure that journalists are free to

report and comment on the news throughout the country without fear of reprisal." Committee to Protect Journalists (New York), Press Release, October 3, 2005 - Posted to the web October 4, 2005 and quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2005-10-05

Gambia: Yiriwa Launches Health Programme

<http://allafrica.com/stories/200510030688.html>

Yiriwa Development Radio in Brikama launched a programme on health.

The programme is being anchored by Alieu Darboe who is also a reporter at The Independent. Speaking at the maiden edition, Mr. Darboe said the importance of health is one of the factors that motivated him to launch the programme. "I will use the programme to promote health education," he said, hoping that the communities will make good use of the show. "It is my conviction that people will take the show as their property. We will be inviting health experts in our subsequent editions," he said.

Source and full report: The Independent (Banjul), October 3, 2005 - Posted to the web October 3, 2005 and quoted by allAfrica.com

RESOURCE

FROM : 2005-10-06

SBA Extra: Community Radio, an e-Newsletter on Community Radio for Social Change

<http://www.comminit.com/africa/soul-beat-subscribe.html>

"SBA Extra: Community Radio" updates you on recent community radio related programme activities, awards, training, evaluation and research results, networks, books, and other materials recently placed on Soul Beat Africa.

SBA Extra: Community Radio complements The Soul Beat through a specific focus on Community Radio.

It is a free e-publication which can be subscribe through Soul Beat website.

Source: SBA Extra: Community Radio, october 2005

RESOURCE

FROM : 2005-10-06

South Africa: Innovative Radio Inspiring Social Change

<http://www.comminit.com/africa/materials/ma2005/materials-2420.html>

A Selection of Community Radio Scripts with Accompanying Audio to Inspire Production on Social Development Issues

This publication contains a collection of scripts and selected radio episodes that have been produced and distributed by ABC Ulwazi in Southern Africa. The scripts focus on social and health issues, and position local communities as the key drivers of their own development. According to the publication, this reference guide provides a selection of professionally researched community radio scripts, with accompanying audio, to inspire the production of creative radio programmes on issues related to social development. The scripts of the three programmes included promote poverty eradication, gender equality, and the prevention of HIV/AIDS.

Source: SBA Extra: Community Radio, October 2005

NEWS

FROM : 2005-10-06

Namibia: Community Radio Back On Air

<http://allafrica.com/stories/200510050472.html>

The popular Katutura Community Radio (KCR) is back on the airwaves and its managers are determined that it is here to stay this time around. (...)

With its recent re-launch, the only community radio station that caters for the greater part of Katutura and Khomasdal, is back on air for good.

Having been off air for a couple of years and faced with pressing financial difficulties, KCR has stood

firm in times of hardship and became a credible community radio station by being the voice of the voiceless.

Today, it is seen "as the first truly community-based radio in the country and KCR is in a good position to become a flagship and pioneer of community radios in the country," said Mathew Haikali, acting national director of Misa Namibia.

Source and full story: New Era (Windhoek), October 5, 2005 - Posted to the web October 5, 2005 and quoted by allAfrica.com

NEWS

FROM : 2005-10-07

Sudan: New Religious Radio Station Goes on Air

The private radio station Al-Kawthar, which broadcasts on 92 [MHz] FM, has announced that it will be presenting 250m Sudanese pounds worth of prizes for its Ramadan competitions.

Al-Watan has learnt that Al-Kawthar's Ramadan competitions are all based on the biography of the Prophet Muhammad and his companions. The competitions will also include various religious questions on jurisprudence, worship and Koran exegesis.

Al-Kawthar is the latest private station to go on air and has attracted a number of famous artists. [Passage omitted.]

Source: Excerpt from report by Sudanese newspaper Al-Watan on 5 October 2005, quoted by BBC Monitoring Global Newline Media File, 07/10/2005

NEWS

FROM : 2005-10-07

Ghana: Youth radio Workshop

http://www.radiopeaceafrica.org/index.cfm?lang=en&context_id=2&context=events

At the beginning of September 2005 Youth presenters and producers from 12 sub-Saharan African countries, working with Search for Common Ground's Radio for Peacebuilding, Africa project, explored the skills necessary to make youth programmes which engage the audience and have a positive rather than negative impact, helping resolve rather than inflame conflict. The below principles include new ways of seeing their roles, new perspectives on conflict, and new objectives and techniques for presenting their programmes. The Radio for Peacebuilding, Africa project will soon publish a complete Guidebook for African Youth Radio.

Some recommendations and guidelines have been issued and are available on "Radio for Peacebuilding Africa" website.

Source: Radio for Peacebuilding Africa, Press Release, 07/10/2005

NEWS

FROM : 2005-10-07

South Africa: Broadcasters Agree On Aids Awareness Declaration

<http://allafrica.com/stories/200510070003.html>

Media leaders from 20 African countries signed an HIV/AIDS declaration on Wednesday in Johannesburg, South Africa, after a three-day summit to discuss their role in tackling the pandemic. According to the South African Broadcasting Corporation (SABC), issues such as how to send clear AIDS awareness messages were on the agenda.

Dali Mpofu, the SABC Group Chief Executive Officer, said, "Signing the declaration represents a significant first step for organisations to commit themselves to embarking on similar initiatives across the continent."

Mpofu noted that greater awareness would also be incorporated in his own organisation's editorial policies, with the aim of transforming the workplace.

The declaration is to be implemented immediately and media groups have agreed to meet again in a year's time to assess progress.

Source: UN Integrated Regional Information Networks, October 6, 2005 - Posted to the web October 7, 2005 and quoted by allAfrica.com

TRAINING

FROM : 2005-10-08

Gambia: Conference to look at media's role in peace-buildinghttp://www.ijnnet.org/FE_Article/newsarticle.asp?UILang=1&CId=303692&CIdLang=1

An upcoming conference in Gambia will discuss the role of the country's media in helping to foster peace and avoid violence. The conference is scheduled for December 5 to 7 in Serrekunda. The Alliance for Democracy in Africa (ADA) is organizing the event, titled "Violent Conflict Prevention and Peace Building in Africa."

Guest speakers will include Madi M.K. Ceesay, president of the Gambia Health Journalists Association, who will talk about the media's role in peace. Fatima Tambajang, former advisor on gender and development for the UN Development Program, also will discuss the role of women in reconstruction and peace-building.

The conference will be held at the Senegambia Beach Hotel.

For more information, contact Madi Touray, ADA secretary general, at adeafrica@yahoo.com or telephone 220-948-191.

Source: IJNet Website, info posted on October 04, 2005

NEWS

FROM : 2005-10-09

Nigeria: Ten Nigerian Institutions Seek to Operate Radio Stations

About 10 universities and polytechnics have applied for the establishment of radio stations on their campuses. The head of Mass Communication Department Federal Polytechnic Bauchi, Malam Awwal Bala Aminu, made this known while exchanging views with the new general manager radio Nigeria /FM Bauchi Alhaji Musa Waziri Hardawa during a visit.

Malam Awwal Bala Aminu says that the radio stations were needed to allow students in the various mass communications departments to have practical experience of what they learnt as done in advanced nations. He however, said that the National broadcasting Commission had refused to grant licenses to the institutions even though Lagos had being granted six years ago put it has not put it into use. Malam Awwal Bala Aminu noted that this is counter-productive especially when the student will be denied the opportunity to benefit from such radio stations which will operate only within the campuses. Responding, the general manager of the station, Alhaji Musa Waziri Hardawa, declared willingness to cooperate with the institution towards the promotion of excellence in the profession. Alhaji Musa Waziri described training as one of the cardinal objects of the radio Nigeria towards provision of optimum service delivery to the people.

Source: Text of report from Ibrahim Abdullahiby's "News Today" programme, broadcast by Radio Nigeria from Kaduna on 4 October - quoted by BBC Monitoring Global Newslines Media File 08/10/2005

NEWS

FROM : 2005-10-11

Afrique: Les prix RFI-Reporters sans frontières ont été décernés, cette année, à quatre Africains<http://permanent.nouvelobs.com/medias/20051011.OBS1843.html>

Quatre journalistes africains se sont vu décerner mardi 11 octobre 2005 les prix RFI-Reporters sans frontières 2005.

A Paris, le jury était présidé par l'académicien Erik Orsenna. Dans la catégorie radio, le prix Jean Hélène a été remis au Bénin Akotchayé Koba Eric Otchoun.

Le prix pour la catégorie presse écrite a, lui, été attribué à Bréhima Touré (Mali). En dessin de presse, le prix a été décerné à Alain Kojelé Makani (République Démocratique du Congo). Et une mention spéciale a été décernée à Adia Tshipuku Mesol (RDC) dans la catégorie radio.

Source: Fil Info Nouvel Observateur (France), 11/10/2005

ALERT

FROM : 2005-10-11

Cameroun: Magic FM, licenciement des meneurs de la grève<http://fr.allafrica.com/stories/200510110519.html>

Les meneurs de la récente grève du personnel de la radio ont été licenciés. (...)

De source proche de la rédaction, le renvoi de ces cinq responsables s'explique par le fait qu'en plus d'initier la grève, ils avaient escamoté du matériel, enfreignant certaines clauses du règlement intérieur. Après la levée du mot d'ordre de grève, des pièces de l'émetteur avaient été récupérées dans les domiciles des grévistes. D'autres voix s'élèvent pour dénoncer le fait que, lors de la signature du contrat de travail à Magic FM, certaines spécificités du règlement intérieur ne sont pas précisées. De sorte que le personnel peut être induit en erreur. Le bras de fer est donc de nouveau engagé et, malgré le rapport de force inégal, les "lésés" disent vouloir aller jusqu'au bout de leur démarche. Ils ont saisi le ministère de la Communication, celui du Travail et de la Sécurité sociale, des syndicats, et des représentations diplomatiques accréditées au Cameroun.

Source: Cameroon Tribune (Yaoundé), 11 Octobre 2005 - Publié sur le web le 11 Octobre 2005 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-10-11

RDC: UN mission accuses radio of broadcasting hate messageshttp://medianetwork.blogspot.com/2005_10_09_medianetwork_archive.html#112903685175228087

The UN mission has accused [privately-owned radio station] Inters Viens et Vois (RTIV) of broadcasting hate messages from Unafec, one of the area's political parties, radiokapi.net reports. The MONUC informed the channel's head about the decision at the meeting hall of the public information section. The cassette containing the message was viewed during the meeting. For the MONUC's bureau head, such statements should not be broadcast by a radio and television channel. In the viewed cassette, the leader of the Unafec youth called on militants to "burn a tyre on the neck of dividers of Katanga". The party interim president, called on militants to "kill, burn and eat up" those he termed as bats. He then called on party followers not to be ashamed of secession because, he said, it is not a disease. RTIV and other local channels broadcast programmes prepared by the MONUC in exchange for payment.

Source: Radio Okapi website, Kinshasa, in French 11 Oct 05 via BBC Monitoring and Media Network Weblog Radio Nederland 11/10/2005

NEWS

FROM : 2005-10-12

Rwanda: NUR Radio Soon On Air<http://allafrica.com/stories/200510120232.html>

After pending for about six years, the National University of Rwanda radio station is now set to start operating by early January next year, according to the proposed arrangement.

According to the Radio Director Martin Semukanya, the radio project is an initiative of the students of the School of Journalism and Communication, who forwarded the proposal to the university administration for consideration.

The radio equipment that is worth Euros 70,000 was provided by UNESCO and the European Union. More material and financial support is expected from the organizations.

"So far, we have support from UNESCO and EU, but we hope to get local sponsors as soon as the Radio starts to broadcast," added the director, who said the station will cover almost half of Rwanda. The university radio is to be named 'Radio Salus', a name it derives from the university motto Salus Populi that means 'The Light and Salvation of People).

Apparently, the station has employed three permanent workers, while arranging a three week training session in November for over 30 students mainly from the School of Journalism and Communication who will be working for the station.

Source and full story: The New Times (Kigali), October 12, 2005 - Posted to the web October 12, 2005 and quoted by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-10-13

Sénégal: Fermeture des radios à Touba : qui pour élever la voix ?<http://fr.allafrica.com/stories/200510120691.html>

Apparemment personne. Et oui ! Hélas, nul n'ose lever le petit doigt ni trouver à redire, encore moins chercher à connaître les raisons profondes qui justifient une telle décision.

Ils se sont subitement tous emmurés dans un silence olympien devenant ainsi comme par enchantement aphones sur un tel sujet qui relève de leur domaine de compétence. Ils ont préféré avaler leur langue avant de rentrer sous terre. Ils, ce sont naturellement ces tonitruants, bouillants et brouilleurs soit-disant défenseurs des Droits de l'homme et des libertés d'expression, notamment celle de la presse piétinée ici suite à la décision qu'aurait prise l'autorité suprême de la communauté mouride, en l'occurrence, Serigne Saliou Mbacké, de frapper d'interdiction d'émettre depuis Touba les radios comme Rts, Radio Hizbut Tarqiyah Fm et Disso Fm. J'emploie le conditionnel "aurait" car, jusqu'à preuve du contraire, je persiste et signe que la décision de fermeture des radios n'est pas, alors pas du tout, l'émanation du saint homme. D'autant plus que ce dernier, dit-on, ne s'intéressant jamais aux choses terrestres et autres mondanités de la vie, n'utilisant un téléphone portable, ne regardant la télé encore moins écouter la radio, ne saurait savoir si ces radios incriminées étaient en train de fouler aux pieds les préceptes de l'Islam. Motif invoqué officiellement pour justifier cette décision de fermeture des radios.

Et puis aussi bizarre que cela puisse paraître, jusqu'au moment où je rédigeais ces lignes, l'on ne nous a pas indiqué en quoi ces radios en question ramaient à contre-courant de la religion. (...) Disons-le, cette décision de fermeture des radios à Touba constitue en soi un précédent dangereux et il serait irresponsable voire lâche de laisser une telle décision couler dans le bronze.

Source et article complet: Wal Fadjri (Dakar), 12 Octobre 2005 - Publié sur le web le 12 Octobre 2005 et repris par allAfrica.com

ALERT

FROM : 2005-10-13

Zambia: Reporter Beaten, Forced to Erase Material From Tape<http://allafrica.com/stories/200510120549.html>

On 4 October 2005, Q-FM radio reporter Wamunyima Walubita was forced to erase material from his tape recorder which documented his mistreatment by police in order to secure his release from detention.

Walubita told the Media Institute of Southern Africa (MISA) Zambia on 6 October that he was picked up by police while covering a riot by students from Evelyn Hone College, who were protesting against declining education standards at the institution. (...)

While this was happening, Walubita was recording the events on his recorder. When one of the officers realised that the tape was rolling, he demanded that the material be erased, but Walubita refused to comply. He was allegedly slapped and kicked as a result. A docket was then opened against him with the charge of "causing malicious damage to property" - the same charge slapped on the rioting students.

Walubita said he narrowly escaped being locked up through the intervention of Lemmy Kajoba, officer-in-charge for Lusaka Urban. (...)

Q-FM news editor David Bweupe said it was clear from the way Walubita looked when he returned from the police station that he had been roughed up.

Source and full report: Media Institute of Southern Africa (Windhoek), Press Release, October 11, 2005 - Posted to the web October 12, 2005 and quoted by allAfrica.com on October 13, 2005

NEWS

FROM : 2005-10-15

Rwanda: Deutsch Welle Marks 40 Years in Rwanda<http://allafrica.com/stories/200510140079.html>

The German broadcasting group Deutsch Welle has marked forty years of uninterrupted service in Rwanda. This was during a function held Thursday last week at Hotel Novotel Umubano, attended by the Information Minister Prof. Laurent Nkusi.

The visiting Director General of Deutsch Welle, Eric Bettermann, stressed the importance of technology in modern broadcasting, and commended the friendship between the two countries.

Deutsch Welle is the umbrella organisation of DW-TV, DW- Radio, and DW- World.

At the same function, Deutsch Welle donated a digital camera to ORINFOR as part of its support to improve on broadcasting.

The Director of ORINFOR, Joseph Bideri, said, "40 years of partnership with Deutsch Welle is something that calls for celebration as it has been in service for 52 years and during all these years, it has been of great importance to 42- year- old ORINFOR."

Bideri also commended the continued training offered by Deutsch Welle for ORINFOR staff.

Source: The New Times (Kigali), October 14, 2005 -Posted to the web October 14, 2005 and quoted by allAfrica.com

TRAINING

FROM : 2005-10-15

South Africa: Training for young journalists, radio reporters and managers

http://www.ijnet.org/FE_Article/newsarticle.asp?UILang=1&CId=303763&CIdLang=1

The Institute for the Advancement of Journalism (IAJ) programs in November include training for young journalists, radio reporters and managers, among others.

Young journalists can participate in three courses: basic reporting, writing for print, and copy editing.

The reporting course, scheduled for November 7 and 8, will cover a range of journalism basics, such as how to prepare for reporting, basic research, interviews, fact-checking and statistics. The writing course is scheduled for November 9 to 11. It will cover journalism ethics, style, media laws and other topics. Meanwhile, the copy-editing course – from November 21 to 24 – will focus on the role and function of a copy editor, as well as the practical skills of the trade.

For radio journalists interested in improving their feature stories, especially those that focus on development issues, a course is scheduled for November 14 to 18.

A computer-based research course will teach media professionals new techniques for collecting and analyzing information found online and through databases. That course is scheduled for November 21 to 24.

Finally, IAJ will also host a three-day discussion for radio journalists and managers on the changing roles, challenges, policy, positioning and implementation in radio journalism. That meeting is scheduled for November 29 to December 2.

All events will take place at the IAJ's Parktown campus in Johannesburg. For more information, contact info@iaj.org.za or telephone 011-484-1765.

Source: IJNet Website, 13/10/2005

ILLUSTREZ TRRAACE : L'ALBUM PHOTOS DE VOS RADIOS

Avec la mise en ligne du répertoire des radios africaines – plus de 1500 radios aujourd'hui – nous avons ouvert un « album photo » des radios communautaires et associatives (locales et rurales aussi) africaines.

Envoyez-nous des photos de vos stations, de votre équipe, de vos animations. Une autre manière d'échanger entre radioteurs. Envoyez vos photos à editor@mediafrica.net OU postmaster@mediafrica.net N'oubliez pas de mentionner le nom de votre radio, la localité et le pays, et une légende éventuellement. Merci de préciser aussi le nom du photographe pour que nous puissions accorder le crédit photographique et mentionner les informations de droits d'auteur.

THE PICTURES OF YOUR RADIO STATIONS ON TRRAACE

When launching the directory of the radio stations in Africa – more than 1500 today – we open a "photograph album". We call for digital pictures of African community and associative (rural and local too) radio stations. This is another way of sharing experiences among the African broadcasters.

Please send your digital photos to editor@mediafrica.net or postmaster@mediafrica.net

Be sure to note the name of your station, the city and the country, and a short caption. Be sure also to note any photographer credit or copyright information, to be included when posted.

QUI SOMMES NOUS ? WHO ARE WE?

TRRAACE is a joint-venture between the following organisations:

Les deux organisations suivantes se sont associées pour créer ce site de ressources pour les radios associatives, locales, rurales et communautaires d'Afrique:

<p>New People Media Centre (NPMC) Kilimani Road 2/205 P.O. Box 21681 Nairobi, KENYA</p> <p>Tel. : +254-20-3877 407 and 3877 408</p> <p>URL: http://www.newpeoplemedia.org</p>	<p>Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA) Association SALAKI BP 210 Dedougou, BURKINA FASO</p> <p>Tel: (00226) 20 52 10 22 Fax : (00226) 70 25 36 39 Mobile : (00226) 70 25 36 39 http://www.cemeca-cemeca.org</p>
--	--

Ce bulletin est réalisé avec le soutien de :



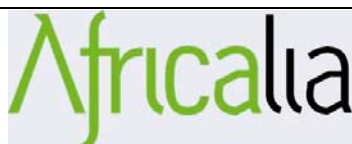
Contact :

Pour toute correspondance, envoi des photos de vos stations, demande du CD-ROM :
Correspondence, pictures of your radio stations, request of TRRAACE CD-ROM:
editor@mediafrica.net

Si vous désirez continuer à recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire
http://www.mediafrica.net/DB/Newsletter_Registration.php
ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net
Interested to continue to receive this electronic newsletter? Please subscribe

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à editor@mediafrica.net avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to editor@mediafrica.net, with the message "Unsubscribe"



est le partenaire de TRRAACE